

Caribbean Books



Independence and Endependans illustrate how a society of slaves became the independent state of Haiti.



Cienfuegos Architecture and La arquitectura de Cienfuegos interpret the architecture of Cuba's sugar barons.



Carnival Masks and Máscaras de carnaval explore the fantastic costumes of the Dominican celebration.



Francisco Oller reveals the paintings which helped define a national Puerto Rican identity.



Jíbaros and Los jíbaros celebrate the Puerto Rican pioneers who lived simply, caring for homeland and family.



Citadelle Laferrière, La ciudadela Laferrière, and Sitadèl Laferyè show the largest fort in North America which was built to withstand a French invasion that would bring

Advocates

"For our Entering and Emerging ELL ELA high school curriculum, we use eighteen ELA aligned books with ELA aligned questions, read-alouds, and supplementary Spanish editions. The results are very promising," said Dr. Madeline Diamond, Director of Multilingual Programs & World Languages, Peekskill City School District, Westchester County, New York.

These biliteracy resources far surpass the quality of other materials I have seen. The quality of these Spanish and English editions is excellent, said Dr. Jaddy Brigitte Nielsen, Dual Language, Palm Beach County Schools, Florida.

"We use the South American, Central American, Caribbean, and U.S.A. series in our summer middle school migrant program. The children love these books! The art is beautiful!" said Alma Rich, Title I & Federal Programs Director, Adair County Schools, Columbia, Kentucky.

"These titles are useful for close reading, read-alouds, shared reading, guided reading, and independent reading," said Angela Gonzalez, Literacy Curriculum Specialist, Palm Beach County Schools, Florida.

"Our students have enjoyed reading these books. They get so excited to see their cultures represented in them! Students check them out of their classroom library and read them on their own," said Carissa Lick, English Language Development Coordinator, Saint James Public Schools, Saint James, Minnesota.

"These books and text-dependent questions perfectly align with the Reading Standards of Informational Text and Literacy in History/Social Studies. These books cover cultural groups that large publishers have overlooked, but they are definitely important," said Dr. Cathy Pressey, Curriculum Specialist, Palm Beach County Schools, Florida.

"As educators, we understand that culture is a great motivator, especially in a county as diverse as ours. Exploring their heritages through authentic art excites and entices our students," said Bob Brazofsky, Executive Director of Social Sciences, Miami-Dade County Public Schools, Florida.

Rebecca Hinson Publishing
www.rebeccahinsonpublishing.com
818 North Palmway, Lake Worth Beach, Florida 33460
rebeccahinson@rebeccahinsonpublishing.com
561-267-5756

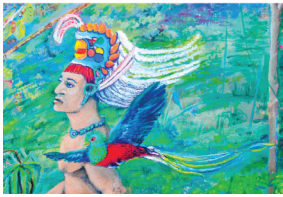
Rebecca Hinson
PUBLISHING



Resources for Building Biliteracy with Emergent Bilinguals

English books
Spanish books
Haitian Creole books
Read-Alouds
Text-dependent questions

Central American Books



Tecún Umán tells the story of the Quetzal, and the Maya prince who fought bravely to defend his people.



Backstrap Weaving and *El telar de cintura* illustrate the Maya tradition of weaving over the last 1200 years.



Legend of Tenochtitlán and *La leyenda de Tenochtitlán* intertwine the legend and history of the largest and most powerful city of Mesoamerica.



Dance of the Deer and *La Danza del Venado* interpret the hunter's dance for asking Mother Earth's permission to take the life of a deer.



The Aztec Calendar Stone and *La Piedra del Sol* reflect astronomical observations, calendrical cycles, and mythology of the ancient Aztec civilization.



Creation of the Maya and *La creación del pueblo maya* recount the ancient legend of how the Creators made the Maya people.

U.S.A. Books



Native American and *Pueblos nativos de Norteamérica* show beautiful woven, beaded, painted, and carved works used in daily life.



Liberty and *La lucha por la libertad* explain how the thirteen colonies declared their independence from Great Britain and fought to defend the United States of America.



Quilting and *El arte de acolchar* interpret the role of quilting in American life.



United States Capitol and *El Capitolio de los Estados Unidos* narrate history as illustrated by the art and architecture of the Capitol.



The Statue of Liberty and *La Estatua de la Libertad* illustrate the construction and meaning of Liberty Enlightening the World.



Emancipation and *La emancipación* tell the story of slavery, secession, and the Civil War.

South American Books



Tribal Art and *El arte de las tribus indígenas* show indigenous feathered headdresses, masks, ear adornments, body paintings, and beadwork.



Simón Bolívar illustrates how Bolívar led Spain's South American provinces to independence as Gran Colombia, Peru, and Bolivia.



Machu Picchu explores the Inka royal estate of Pachacuti Yupanqui, who served as the ninth Shapa Inka from A.D. 1438 to 1471.



Gauchos and *Los gauchos* celebrate the strong brave sons of the Argentine Pampa who care for cows, sheep, and horses.



Gold of Ancient America and *La orfebrería prehispánica* reveal gold objects used more than 2000 years ago for adornment, daily tasks, and spiritual rituals.



Arpilleras and *Las arpilleras* interpret embroidered fabric appliques which showed what was really happening in Chile during Pinochet's dictatorship.